

## Terma dan Syarat Pengguna Tools For Humanity

Selamat datang ke komuniti Worldcoin! *Worldcoin ialah protokol sumber terbuka, disokong oleh komuniti global pembangun, individu, dan penyumbang-penyumbang lain. Tools for Humanity ialah syarikat pembangunan perisian dan perkakasan global yang membina alatan untuk membawa teknologi dan produk rantaian blok dan identiti digital kepada berbilion orang, termasuk dengan menyumbang kepada pembangunan dan pertumbuhan ekosistem Worldcoin.*

Terma ini antara anda dan Tools for Humanity Corporation, sebuah syarikat Delaware (secara kolektif dengan rakan kongsi kami, "TFH", "kami" atau "kita") mentadbir penggunaan dan akses anda ke laman sesawang dan aplikasi kami, termasuk World App dan Operator App (secara kolektif, "Aplikasi"), dan semua fungsi yang berkaitan, kandungan, dan perkhidmatan yang kami sediakan kepada anda (secara kolektif, Perkhidmatan) berkaitan dengan protokol Worldcoin ("Worldcoin").

Sila baca Terma ini dengan teliti sebelum menggunakan atau mengakses Perkhidmatan. Dengan mengakses atau menggunakan mana-mana Perkhidmatan yang disediakan oleh kami, bersama-sama dengan persetujuan jelas anda kepada Terma ini, anda secara nyata bersetuju untuk terikat dengan Terma ini dan dengan [Notis Privasi](#) kami, yang dimasukkan sebagai sebahagian daripada Terma ini.

Sila ambil perhatian bahagian yang sangat penting dalam Terma ini:

**Anda bersetuju untuk menyelesaikan apa-apa pertikaian antara anda dan TFH di luar mahkamah sebaliknya melalui timbang tara yang mengikat. Jika anda menetap di Korea Selatan, anda boleh memilih untuk menyelesaikan pertikaian di mahkamah tempatan yang mempunyai bidang kuasa. Sila semak Seksyen 15 di bawah untuk mendapatkan butiran lanjut.**

**Produk Kripto, termasuk Token Digital, sebahagian besarnya tidak dikawal dan boleh menjadi sangat berisiko. Risiko kerugian pada transaksi ini tidak dilindungi oleh undang-undang.**

Tiada apa-apa dalam Perkhidmatan yang membentuk tawaran untuk menjual, atau permintaan tawaran untuk membeli, apa-apa sekuriti atau Token Digital. Perkhidmatan tidak boleh dianggap sebagai nasihat pelaburan. Memegang, membeli atau menjual apa-apa Token Digital (seperti yang ditakrifkan dalam Seksyen 2.1 di bawah) mungkin tidak dibenarkan di negara kediaman anda, dan ia menjadi tanggungjawab anda untuk mematuhi semua undang-undang yang terpakai. Sila pertimbangkan sama ada membeli, menjual, menggunakan atau memegang Token Digital adalah sesuai untuk anda berdasarkan keadaan kewangan anda dan pemahaman anda tentang Token Digital. Nilai Token Digital lain mungkin berubah dengan cepat dan mungkin kehilangan semua nilainya.

Selain itu, token Worldcoin ("WLD") tidak bertujuan untuk digunakan, dibeli atau diakses oleh individu AS, termasuk warga AS, pemastautin atau individu di Amerika Syarikat, atau syarikat yang diperbadankan, terletak atau bermastautin di Amerika Syarikat, atau yang mempunyai ejen berdaftar di Amerika Syarikat. Kami tidak menyediakan WLD kepada individu AS sedemikian. **Selain itu, anda bersetuju bahawa anda tidak akan menjual, memindahkan atau menyediakan WLD kepada orang AS.**

Maklumat lanjut tentang risiko yang berkaitan dengan WLD boleh didapati [di sini](#).

Perkhidmatan pihak ketiga seperti yang dimaksudkan dalam Seksyen 2.5 dan hubungan kepada aplikasi desentralisasi seperti yang dimaksudkan dalam Seksyen 2.8, tidak bertujuan untuk disediakan kepada atau diakses oleh pengguna yang berada atau berpangkalan di Negara Jerman atau yang mempunyai tempat kediaman atau pejabat berdaftar di sana. Pasaran P2P seperti yang dimaksudkan dalam Seksyen 2.7 tidak disediakan untuk digunakan atau diakses oleh pengguna yang berada atau tinggal di Kawasan Ekonomi Eropah (EEA) atau yang mempunyai tempat tinggal atau pejabat berdaftar di sana.

### 1. Skop Terma

**1.1 Privasi dan Data Anda.** Apabila mengakses Aplikasi, anda boleh memberikan kami maklumat peribadi, seperti nama atau nombor telefon anda. Jika anda memberikan maklumat untuk menetapkan bukti keperibadian anda dan untuk menuntut token WLD anda, anda boleh memberikan kategori khas data peribadi yang sensitif, seperti maklumat biometrik anda. [Notis Privasi](#) kami menerangkan data yang kami kumpul daripada anda dan cara kami menggunakannya. Jangan menggunakan Perkhidmatan jika anda tidak mahu kami mengumpul atau menggunakan data anda mengikut cara yang diterangkan dalam [Notis Privasi](#).

**1.2 Kelayakan.** Untuk menggunakan Perkhidmatan, anda mesti mematuhi Terma ini dan semua undang-undang yang terpakai. Anda tidak boleh menggunakan Perkhidmatan untuk menjalankan, mempromosikan, atau membantu orang lain untuk menjalankan sebarang aktiviti yang menyalahi undang-undang.

Selain itu, anda mesti memenuhi semua kriteria yang berikut:

- Anda berumur 18 tahun ke atas; dan
- Anda **tidak** berada di, bawah kawalan, warganegara atau pemastautin: Syria, Crimea, Donetsk, Luhansk, Kherson dan Zaporizhzhia wilayah Ukraine, Rusia, Korea Utara, Iran, Cuba, atau mana-mana negara atau wilayah lain yang dengannya Amerika Syarikat, Kesatuan Eropah, atau mana-mana negara atau bidang kuasa telah menyekat akses kepada Perkhidmatan;
- Anda bukan seorang "Warganegara Khas yang Ditetapkan" oleh Pejabat Kawalan Aset Asing ("OFAC") di bawah Jabatan Kewangan Amerika Syarikat atau senarai sekatan mana-mana negara lain, dan nama anda tidak tersenarai dalam Senarai Orang Dilarang Jabatan Perdagangan Amerika Syarikat atau senarai orang yang dilarang mana-mana negara lain.

Jika anda tidak memenuhi semua kriteria ini, anda tidak dibenarkan untuk mengakses atau menggunakan Perkhidmatan.

Selain itu, jika anda menetap atau berada di Negara Jerman atau mempunyai tempat kediaman tetap atau pejabat berdaftar di sana, anda tidak dibenarkan mengakses atau menggunakan perkhidmatan pihak ketiga yang dimaksudkan dalam Seksyen 2.5, P2P Marketplace yang dimaksudkan dalam Seksyen 2.7, atau aplikasi desentralisasi yang dimaksudkan dalam Seksyen 2.8. Ciri-ciri ini tidak tersedia untuk anda. Berkenaan Pasaran P2P dalam definisi Seksyen 2.7, perkara yang sama terpakai jika anda ditubuhkan atau terletak di tempat lain di EEA atau mempunyai tempat kediaman atau pejabat berdaftar di sana.

**1.3 Ketersediaan.** Halaman Web yang menerangkan Perkhidmatan boleh diakses di seluruh dunia, tetapi ini tidak bermakna semua Perkhidmatan atau ciri-ciri perkhidmatan adalah sah atau tersedia di negara anda. Akses kepada Perkhidmatan tertentu (atau ciri-ciri Perkhidmatan tertentu) di negara tertentu mungkin disekat oleh kami atau kerajaan asing. Akses kepada Orb dan Pengendali-pengendali Orb kami tidak akan tersedia di Texas, Illinois, Washington, Portland, OR, dan Baltimore, MD. Anda tidak boleh menggunakan VPN atau alat seumpama untuk tujuan memintas sebarang sekatan. Akses kepada Aplikasi, dan ciri tertentu dalam Aplikasi, mungkin tidak tersedia atau terhad, bergantung pada lokasi anda. **Adalah menjadi tanggungjawab anda untuk memastikan bahawa penggunaan Perkhidmatan anda adalah sah di mana anda menggunakannya.** Perkhidmatan tidak tersedia dalam semua bahasa.

**1.4 Kemas Kini.** Kami boleh membuat perubahan pada Terma ini dari semasa ke semasa. Jika kami berbuat demikian, kami akan mengemas kini terma yang tersedia pada Perkhidmatan dan jika dikehendaki oleh undang-undang yang terpakai, kami akan memaklumkan anda sebelum membuat sebarang perubahan dan jika perubahan tersebut penting atau merugikan anda, kami akan memberikan notis awal tambahan jika dikehendaki oleh undang-undang yang terpakai. Anda faham dan bersetuju dengan penggunaan Perkhidmatan yang berterusan oleh anda selepas kami membuat sebarang perubahan sedemikian dan di mana anda tidak membantah secara khusus perkara yang sama dianggap bahawa anda bersetuju menerima Terma yang dikemas kini. Anda boleh berhenti menggunakan Perkhidmatan pada bila-bila masa jika anda tidak bersetuju dengan Terma ini. Oleh kerana Perkhidmatan berkembang dari semasa ke semasa, kami mungkin mengubah atau menghentikan semua atau mana-mana bahagian Perkhidmatan, pada bila-bila masa dan tanpa notis, mengikut budi bicara mutlak kami, setakat yang dibenarkan oleh undang-undang yang terpakai.

**1.5 Terma Tambahan.** Terma dan syarat tambahan mungkin dikenakan pada aplikasi, kandungan, ciri-ciri atau bahagian tertentu Perkhidmatan, dan semua terma dan syarat tambahan yang kami berikan kepada anda akan menjadi sebahagian daripada Terma ini.

## 2. Perkhidmatan

### 2.1 Dompot Tanpa Penyeliaan

World App termasuk dompet yang tidak mempunyai hos dan tidak diselia untuk memegang mata wang kripto, mata wang digital atau aset digital yang disokong (termasuk WLD dan secara kolektif, "Token Digital"). Anda mengawal Token Digital yang disimpan dalam dompet. Dengan World App, kunci peribadi (yang mewakili kata laluan untuk mengakses Token Digital) disimpan terus pada peranti anda. Pada bila-bila masa, tertakluk kepada akses internet dan kesesakan pada rangkaian blok, anda boleh menarik balik Token Digital anda dengan menghantarnya ke alamat rangkaian blok yang berbeza. Apabila menyimpan Token Digital anda dalam dompet, kami tidak

mempunyai kawalan ke atas dompet, Token Digital atau kunci peribadi anda. Pengguna bertanggungjawab terhadap risiko kehilangan kunci peribadi mereka dan TFH mahupun World App tidak dapat mendapatkan semula kunci tersebut.

Memandangkan World App ialah dompet tanpa penyeliaan, anda akan diberikan alamat dompet di mana Token Digital anda disimpan pada rantaian blok yang sepadan. Kami tidak mempunyai keupayaan untuk mengakses Token Digital anda.

## 2.2 Token Digital yang Disokong

World App menyokong token ERC-20. Kami mungkin menambah sokongan untuk Token Digital tambahan pada masa hadapan. Anda boleh melihat Digital Token yang disokong oleh kami dalam World App. **Pastikan anda menyemak token dan rangkaian mana yang disokong dalam World App sebelum anda mendeposit atau mengeluarkan Aset Digital anda. Kami tidak dapat mendapatkan semula Token Digital anda jika anda menghantar token yang tidak disokong ke alamat dompet yang salah.**

Anda memahami bahawa menghantar Token Digital yang tidak disokong ke alamat dompet World App mungkin bermakna anda akan kehilangan akses sepenuhnya kepada Token Digital tersebut. Kami tidak mempunyai cara untuk mendapatkan semula Token Digital yang dihantar ke alamat dompet yang salah. Sila pastikan anda menghantar Token Digital yang betul ke alamat dompet yang betul pada setiap masa, dan sentiasa menguji transaksi dengan sejumlah kecil Token Digital.

## 2.3 Tawaran dan Akses

Apabila anda berinteraksi dengan Token Digital anda - seperti menghantarnya ke alamat rantaian blok lain atau menyambung ke aplikasi yang diedarkan - menggunakan Perkhidmatan, anda akan dikehendaki untuk meluluskan atau "menandatangani" interaksi melalui peranti yang telah anda kenal pasti semasa proses penyertaan. Aplikasi bergantung sepenuhnya pada kelulusan anda daripada peranti ini untuk memulakan interaksi dengan rantaian blok yang berkaitan. Anda memahami bahawa anda berinteraksi secara langsung dengan rantaian blok yang berkaitan apabila anda melakukan interaksi ini, dan kami tidak bertanggungjawab untuk menghantar pesanan bagi pihak anda.

## 2.4 Maklumat tentang Pihak Ketiga

Dengan menggunakan Perkhidmatan, anda mungkin mempunyai akses kepada maklumat yang berkaitan dengan Token Digital anda, seperti, tetapi tidak terhad kepada, nilai pasaran semasa mereka. Penyampaian maklumat ini tidak bermaksud ada sebarang kaitan atau memberi sokongan kepada pihak ketiga, walaupun terdapat fungsi tertentu dalam Perkhidmatan yang memerlukan penggunaan produk daripada pihak ketiga tersebut. Kandungan perkhidmatan dan produk pihak ketiga seperti yang dinyatakan melalui Perkhidmatan ini adalah berdasarkan maklumat yang disediakan secara umum atau oleh pihak ketiga kepada kami, dan oleh itu kami tidak membuat pernyataan atau jaminan tentang ketepatan maklumat berkaitan perkhidmatan atau produk pihak ketiga tersebut.

## 2.5 Perkhidmatan Pihak Ketiga

**Bahagian ini tidak terpakai kepada pengguna yang ditubuhkan atau terletak di Negara Jerman atau mempunyai kediaman biasa atau pejabat berdaftar mereka di sana:**

Perkhidmatan mungkin menyediakan pautan kepada pemproses pihak ketiga untuk memproses transaksi seperti pembelian fiat Token Digital, penjualan Token Digital, pertukaran Token Digital, dan fungsi lain yang mungkin ada pada masa akan datang. Anda boleh melihat perkhidmatan pihak ketiga yang tersedia dalam World App. Apabila anda melakukan transaksi ini, anda membuat transaksi dengan pihak ketiga dan bukan kami. Anda mesti mengikut arahan berkaitan yang diberikan oleh pembekal pihak ketiga dan menerima terma perkhidmatan mereka. Kami tidak mengawal atau menghantar dana atau Token Digital anda pada bila-bila masa semasa menyediakan Perkhidmatan kami, atau apabila anda mengakses perkhidmatan pihak ketiga.

## 2.6 Transaksi Sesama Rakan

Perkhidmatan membolehkan anda menghantar Token Digital yang disokong kepada, dan meminta, menerima, dan menyimpan Token Digital yang disokong daripada, pihak ketiga dengan memulakan transaksi melalui Perkhidmatan. Pemindahan token digital yang disokong antara dompet rantaian blok anda dan kepada pihak ketiga serta daripada pihak ketiga adalah dianggap sebagai pemindahan token digital. Apabila anda atau pihak ketiga menghantar Token Digital ke alamat dompet anda, orang yang memulakan transaksi bertanggungjawab sepenuhnya untuk melaksanakan transaksi dengan betul, termasuk membayar cukup fi rangkaian atau fi pelombong untuk memastikan transaksi berjaya. Fi rangkaian yang tidak mencukupi boleh menyebabkan pemindahan kekal tertangguh

dan boleh mengakibatkan kelewatan atau kerugian yang ditanggung akibat ralat permulaan transaksi. Kami tidak mempunyai kewajipan untuk membantu dalam pemulihan transaksi tersebut. Apabila anda menghantar sebarang Token Digital dari dompet anda ke dompet rantaian blok yang lain, pemindahan tersebut dilaksanakan secara rantaian oleh anda dan bukan di bawah kawalan kami. Anda harus mengesahkan semua maklumat transaksi sebelum menyerahkannya. Kami tidak menanggung liabiliti atau tanggungjawab sekiranya anda memasukkan alamat destinasi rantaian blok yang salah. Pemindahan Token Digital tidak boleh berbalik sebaik sahaja ia telah disiarkan ke rangkaian rantaian blok yang berkaitan, walaupun ia mungkin dalam keadaan tertangguh, dan ditetapkan dengan sewajarnya, sementara transaksi diproses oleh pengendali rangkaian. Kami tidak mengawal rangkaian dan tidak memberi jaminan bahawa pemindahan akan disahkan oleh rangkaian.

## 2.7 Worldcoin Vault

### Maklumat umum

World App menawarkan cara untuk mengakses “vault” desentralisasi untuk Token Digital (“Vault”) anda. Penggunaan Vault dianggap sebagai pengakuan dan penerimaan anda terhadap terma-terma yang mentadbir Vault serta apa-apa terma tambahan yang dinyatakan oleh pihak ketiga yang membangunkan atau menyediakan ciri yang berkaitan dengan atau muncul akibat penggunaan Vault oleh anda.

Vault hanya menyokong Token Digital tertentu. Token Digital ini tidak dianggap sebagai Token yang Dirujuk Aset atau Token E-Money, dalam terma yang ditetapkan oleh Peraturan (Kesatuan Eropah) 2023/1114 bagi Parlimen Eropah dan bagi Majlis 31 Mei 2023 untuk pasaran dalam aset kripto. Token Digital yang disokong akan dipaparkan dalam World App apabila anda mengakses Vault. Token Digital yang disokong oleh Vault mungkin berubah dari masa ke masa, dan tiada jaminan bahawa Token Digital yang disokong akan kekal tersedia untuk digunakan dalam Vault.

Vault disediakan dengan sambungan kepada kontrak pintar pihak ketiga. Tiada orang atau entiti lain, selain anda, yang boleh berinteraksi dengan Vault anda atau Token Digital dalam Vault anda. TFH atau pihak ketiga lain juga tidak mempunyai kunci atau akses pentadbiran (Khas atau sebaliknya) kepada Vault anda atau kontrak pintar yang berkaitan. Deposit ke dalam atau pengeluaran daripada, Vault atau mana-mana Token Digital bagi akaun anda hanya boleh berlaku, jika transaksi tersebut ditandakan dengan kunci(-kunci) peribadi anda seperti yang dinyatakan dalam Bahagian 2.1 dalam Terma-terma ini. Ini bermakna, sekiranya anda kehilangan akses atau kawalan terhadap kunci(-kunci) peribadi, anda tidak akan boleh membuat apa-apa deposit atau pengeluaran Token Digital dari Vault dan tiada pihak lain yang akan dapat membantu anda atau melakukannya bagi pihak anda. Seterusnya, penggunaan Vault tidak dan tidak boleh, memberikan anda apa-apa perkhidmatan hak jagaan, penjaminan atau pemindahan oleh TFH atau mana-mana pihak ketiga berkaitan apa-apa Token Digital yang anda mungkin telah kunci menggunakan Vault pada akaun anda.

Kontrak pintar yang mentadbir fungsi Vault bagi token WLD boleh dilihat menggunakan rantaian blok [di sini](#). Untuk kejelasan, penggunaan dan apa-apa fungsi lain berkaitan Vault adalah tertakluk kepada Penafian Jaminan yang terkandung dalam Bahagian 12 Terma-terma ini.

### Fungsi Vault

Buat masa ini Vault menawarkan beberapa ciri berikut yang mungkin diubah, dikeluarkan atau ditambah oleh THF atau pihak ketiga:

1. Penguncian
2. Hasil
3. Pengeluaran dan Tempoh Sekuriti
4. Pemberian kepada Vault

### Penguncian

Dengan menggunakan Vault, anda bersetuju untuk mengunci Token Digital anda untuk satu tempoh masa. Mengunci Token Digital anda menggunakan Vault akan memindahkan Token Digital dari dompet bukan jagaan kepada kontrak pintar desentralisasi. Selepas pemindahan, Token Digital ini akan “terkunci” di dalam vault dengan tempoh ia kekal dideposit dalam Vault mengikut tempoh yang telah ditetapkan atau “Tempoh Sekuriti” yang diterangkan dengan lebih lanjut di bawah. Semasa Token Digital anda dikunci, anda tidak dapat mengakses, memindahkan atau melakukan apa-apa transaksi lain sehingga anda meminta untuk mengeluarkan token tersebut

dan membenarkan Tempoh Sekuriti yang terpakai berlalu. Tiada siapa termasuk TFH atau Penyedia pihak ketiga yang boleh membuka, menjaga, mengawal, mengeluarkan atau memindahkan Token Digital anda yang dikunci. Penyimpanan Token Digital anda di dalam Vault dan menjadikannya tertakluk kepada penguncian dan sekatan pengeluaran tidak membentuk jualan, pinjaman atau pindahan apa-apa hak, pangkat atau manfaat dalam Token Digital kepada TFH atau mana-mana pihak ketiga lain.

Mengunci Token Digital anda dalam Vault tidak menjamin keselamatan atau penjagaan Token Digital anda. Tiada skim insurans deposit atau apa-apa perlindungan sama terpakai kepada Token Digital anda dan nilai dan/atau penggunaan apa-apa Token Digital yang telah anda kunci mungkin meningkat atau berkurang sepanjang Tempoh Sekuriti. Ini bermaksud nilai atau penggunaan apa-apa Token Digital yang dikunci dalam Vault boleh berkurang atau menjadi sifar semasa Tempoh Sekuriti. Anda faham dan bersetuju bahawa apa-apa pengeluaran Token Digital dari akaun anda selepas Tempoh Sekuriti yang tertakluk boleh menjadikan nilai Token Digital lebih rendah atau tiada nilai, berbanding pada waktu anda menguncinya dalam Vault anda dan TFH atau mana-mana pihak ketiga tidak menanggung risiko tanggungjawab kemerosotan nilai yang mungkin berlaku.

### Hasil

Anda juga mungkin layak untuk menjana apa, untuk tujuan produk ini, dirujuk sebagai "hasil" pada Token Digital tertentu dalam Vault anda. Hasil ini, iaitu dalam bentuk Token Digital tambahan disediakan oleh pihak ketiga melalui satu siri operasi kontrak pintar berasingan yang boleh anda akses menggunakan antara muka yang disediakan dalam World App. TFH atau mana-mana pihak ketiga tidak menggunakan, mengambil alih kawalan, menerima sebarang kredit untuk atau sebaliknya melupuskan Token Digital anda. Oleh itu, hasil bukanlah faedah yang terikat kepada atau dijana oleh apa-apa selain daripada mengunci Token Digital anda mengikut terma dan spesifikasi yang disediakan. Apa-apa hasil yang anda terima disediakan untuk anda sebagai pemberian oleh pihak ketiga berdasarkan keputusan anda untuk menyimpan Token Digital menggunakan Vault. Spesifikasi yang menentukan penjana hasil, termasuk jumlah yang dijanakan atau masa di mana ia mungkin terakru, boleh berubah atau dibatalkan pada bila-bila masa atas budi bicara Penyedia pihak ketiga.

Kemungkinan terdapat jumlah maksimum hasil yang boleh anda peroleh. Butiran ini akan dipaparkan bersama-sama Vault anda dan menerusi mana-mana terma tambahan yang disediakan oleh pihak ketiga (dikenali sebagai "Penyedia" dalam World App) yang menyediakan hasil. Terma-terma tambahan ini turut dimasukkan ke dalam Terma-terma ini. Hasil tidak disediakan atau diberikan oleh TFH.

Apa-apa hasil yang terakru hanya akan diagihkan kepada anda selepas pengeluaran lengkap untuk mana-mana Token Digital yang menjana hasil dari Vault, yang berlaku hanya selepas tamat Tempoh Sekuriti. Pengeluaran ini adalah syarat akhir bagi mana-mana pemberian hasil, bermaksud anda tidak mempunyai hak, pangkat atau faedah dalam mana-mana hasil yang dijanakan atau akan dijanakan melainkan dan sehingga masa hasil telah diterima dalam dompet bukan jagaan anda. Ini juga bermaksud jika anda hilang akses atau kawalan kepada kunci(-kunci) peribadi anda, anda tidak boleh membuat pengeluaran yang melayakkan anda menerima hasil.

### Pengeluaran dan Tempoh Sekuriti

Anda boleh mula mengeluarkan Token Digital dari Vault anda pada bila-bila masa. Token Digital yang anda telah minta untuk dikeluarkan dari Vault akan dipulangkan kepada anda selepas berlalu satu tempoh yang telah ditetapkan terdahulu, iaitu "Tempoh Sekuriti". Setiap kali anda membuat pengeluaran Token Digital dari Vault, Tempoh Sekuriti baharu akan bermula dan kiraan detik sehingga Token Digital dipulangkan kepada anda. Semasa tempoh ini, Token Digital anda telah pilih untuk dikeluarkan akan kekal dikunci dan anda juga boleh membatalkan pengeluaran. Selepas Tempoh Sekuriti berlalu, pengeluaran anda akan lengkap dan Token Digital bersama-sama dengan hasil yang dijanakan yang terakru akan dihantar ke dompet anda. Tempoh masa bagi Tempoh Sekuriti akan dinyatakan dalam World App apabila anda mengakses Vault anda.

### Pemberian kepada Vault

Apabila ciri ini dipilih, ia membolehkan anda untuk menghantar Pemberian WLD secara automatik kepada Vault pada akaun anda dan bukan ke dompet. Anda boleh menukar tetapan ini pada bila-bila masa.

### TFH dan Vault

Akses kepada ciri ini dibuat melalui World App. Walaubagaimanapun, TFH hanya boleh membaca data berkaitan dan memaparkannya untuk anda. TFH tidak boleh memindahkan, mengeluarkan atau men deposit mana-mana Token Digital anda dan tidak mempunyai

akses kepada Vault anda.

## 2.8 Aplikasi Desentralisasi

Bahagian ini tidak terpakai kepada pengguna yang ditubuhkan atau terletak di Negara Jerman atau mempunyai kediaman biasa atau pejabat berdaftar mereka di sana:

Kami mempunyai fungsi yang membolehkan anda menyambungkan dompet anda kepada pelbagai aplikasi desentralisasi. Anda bertanggungjawab sepenuhnya untuk memastikan keselamatan dan perlindungan aplikasi pihak ketiga ini. Kami tidak mempunyai kawalan ke atas aplikasi pihak ketiga dan tidak dapat memberikan sokongan untuk sebarang masalah yang mungkin anda hadapi semasa menyambung dengan aplikasi pihak ketiga.

## 2.9 Sokongan Pelanggan

Kami menyediakan sokongan pelanggan untuk bantuan dengan ciri-ciri dan fungsi tertentu yang berkaitan dengan Perkhidmatan. Untuk berhubung, pilih "Sokong" daripada menu dalam aplikasi.

## 2.10 Protokol World ID

Worldcoin Foundation mengawal Protokol World ID. Kami mungkin menyediakan Protokol World ID kepada anda melalui Perkhidmatan. Protokol World ID membolehkan anda membuktikan diri anda sebagai manusia sebenar dan unik, di samping melindungi privasi anda.

Dengan mendaftar untuk World ID, anda mengesahkan bahawa anda tidak pernah mendaftar untuk World ID sebelum ini, dan anda hanya mendaftar sekali sahaja. Walaupun kami berusaha sedaya upaya untuk memastikan World ID adalah tepat, namun tiada jaminan bahawa perkhidmatan tersebut 100% boleh dipercayai dan tepat. Selain itu, kemungkinan positif palsu boleh berlaku apabila anda cuba mendaftar untuk World ID buat kali pertama. Dengan menggunakan World ID bersama-sama dengan persetujuan jelas anda terhadap terma dan syarat yang berkaitan, seperti Terma ini, anda bersetuju menerima semua terma dan syarat yang terdapat di sini, termasuk terma yang ditetapkan oleh Worldcoin Foundation.

## 2.11 Program Jemputan

Jika tersedia, kami boleh menyediakan ciri 'Jemputan' untuk anda. Dengan Jemputan, anda boleh menjemput rakan-rakan dan keluarga untuk memuat turun World App dan mendapatkan pengesahan untuk World ID.

Ganjaran untuk menyertai Jemputan disediakan oleh World Assets Limited. World Assets Limited boleh, mengikut budi bicara mutlak, menawarkan ganjaran kepada anda kerana menjemput pengguna yang berjaya mengesahkan World ID mereka. Untuk menerima ganjaran, anda mesti memenuhi syarat tertentu, yang akan diterangkan kepada anda dalam World App. Anda mempunyai had maksimum untuk berapa banyak pengguna yang boleh anda rujuk ke World App. Had ini dipaparkan dalam World App.

Tiada pembelian diperlukan untuk menyertai ciri Jemputan. Jemputan hanya tersedia untuk kegunaan peribadi, bukan komersial. Anda hanya boleh menggunakan ciri Jemputan dengan niat baik untuk tujuan yang sah. Anda tidak boleh: (a) menggunakan Jemputan atau Perkhidmatan dengan cara yang menipu, membuat penipuan atau menyalahi undang-undang; (b) melakukan apa-apa yang boleh merosakkan jenama, reputasi atau imej baik kami; (c) menghantar bahan pengiklanan atau promosi yang tidak diminta atau tidak dibenarkan; (d) membuat tuntutan palsu atau mengelirukan; (e) menggunakan carian berbayar, media berbayar atau aktiviti lain yang seumpamanya untuk mendapatkan pengguna melalui Jemputan; dan (f) menggunakan Jemputan untuk mencuba mendapatkan maklumat peribadi daripada pengguna lain.

Jemputan tidak tersedia di semua negara atau lokasi dan tidak tersedia untuk semua pengguna. Penyertaan dalam Jemputan tidak tersedia dalam mana-mana bidang kuasa di mana semua atau mana-mana bahagian ciri-ciri ini mungkin melanggar (atau menyebabkan kami melanggar) sebarang keperluan undang-undang. Anda bersetuju untuk tidak menggunakan Jemputan jika ciri-ciri Jemputan tidak mengikut undang-undang yang terpakai di lokasi anda.

Jemputan disediakan mengikut budi bicara kami. Kami boleh menukar, mengubah suai, menggantung dan membatalkan ciri-ciri ini pada bila-bila masa. World Assets Limited mungkin menolak untuk memberi ganjaran kepada anda kerana mengundang pengguna untuk mengesahkan World ID mereka jika ia memutuskan, atas budi bicaranya sendiri, bahawa anda telah melanggar Terma-terma ini.

## 2.12 Geran & Tempahan WLD

Sebaik sahaja anda berjaya mendaftar untuk World ID, kami mungkin membenarkan anda menuntut sejumlah kecil WLD pada selang masa yang berbeza ("Geran WLD"). Jika anda masih belum mendaftar untuk World ID, kami mungkin membenarkan anda menempah Geran WLD terlebih dahulu ("Tempahan WLD"). Geran WLD dan Tempahan WLD disediakan oleh World Assets Limited, anak syarikat Worldcoin Foundation. Jumlah tepat, selang waktu dan masa kedua-dua Geran WLD dan Tempahan WLD akan dinyatakan dalam World App, tetapi ditentukan sepenuhnya oleh World Assets Limited. Dengan membenarkan anda menuntut Tempahan WLD, kami tidak menjamin bahawa anda akan menerima apa-apa jumlah Geran WLD. Tempahan WLD mungkin tamat tempoh, dengan atau tanpa notis awal dalam World App, tidak kira sama ada anda telah membuat Tempahan WLD atau menerima Geran WLD yang berkaitan. Ia boleh dibatalkan mengikut budi bicara mutlak World Assets Limited.

## 2.13 Pengendali Aplikasi

Untuk Pengendali Orb dan rakan kongsi lain, kami menyediakan Operator App yang membolehkan anda memantau aktiviti dan statistik tertentu yang berkaitan dengan anda dan perniagaan anda sebagai Pengendali Orb. Kami juga mungkin menyediakan ciri tertentu untuk membantu anda menjalankan perniagaan anda sebagai Pengendali Orb.

## 3. Pembelian, Yuran dan Cukai

**3.1 Yuran Transaksi.** Dengan menggunakan Perkhidmatan, anda bersetuju untuk membayar semua yuran yang berkenaan, termasuk yuran transaksi untuk pertukaran dan transaksi Token Digital. Kami akan memberitahu anda tentang sebarang bayaran yang dikenakan sebelum anda membuat transaksi. Jika anda menggunakan perkhidmatan pembayaran pihak ketiga, fi bank, fi kad kredit dan kad debit untuk pembelian Token Digital mungkin akan ditolak daripada jumlah nilai pembelian Token Digital anda. Anda juga bertanggungjawab untuk membayar apa-apa bayaran tambahan yang dikenakan oleh pembekal perkhidmatan kewangan anda.

**3.2 Fi Rangkaian.** Setiap interaksi dengan rangkaian akan dikenakan fi rangkaian. Fi rangkaian dikenakan oleh dan dibayar kepada rangkaian rangkaian blok, bukan kepada kami, untuk memudahkan sebarang interaksi.

**3.3 Cukai.** Anda bertanggungjawab sepenuhnya untuk menentukan sama ada, dan sejauh mana, apa-apa cukai dikenakan ke atas sebarang transaksi melalui Perkhidmatan, serta untuk mengekalkan, mengumpul, melaporkan, dan membuat pembayaran jumlah cukai yang tepat kepada pihak berkuasa cukai yang berkaitan.

**3.4 Kemas Kini.** Semua fi ditunjukkan adalah yang terkini seperti yang tertera dalam Perkhidmatan dan mungkin dikemas kini serta diubah dari semasa ke semasa.

## 4. Faktor Risiko

**4.1 Bukan Tender Sah.** Token Digital bukan tender yang sah, tidak disokong oleh mana-mana kerajaan, dan akaun Token Digital dan baki nilai pada Perkhidmatan tidak tertakluk kepada Perbadanan Insurans Deposit Persekutuan, perlindungan Perbadanan Perlindungan Pelabur Sekuriti atau perlindungan seumpama yang terdapat di negara lain. Kami bukan sebuah bank dan tidak menawarkan perkhidmatan fidusiari. Transaksi yang dibuat melalui World App sebahagian besarnya tidak dikawal selia di banyak negara. Kami tidak memberi jaminan mengenai fungsi rantain blok yang kami sokong, yang boleh menyebabkan kelewatan, konflik kepentingan, atau keputusan operasi oleh pihak ketiga yang tidak menguntungkan kepada pemilik Token Digital tertentu, atau mengakibatkan ketidakbolehan anda untuk menyelesaikan transaksi menggunakan Perkhidmatan. Butiran transaksi yang anda hantar melalui Perkhidmatan mungkin tidak lengkap, atau mungkin mengalami kelewatan yang ketara pada rangkaian rangkaian blok yang berkaitan, dan kami tidak bertanggungjawab atas kegagalan transaksi untuk disahkan atau diproses seperti yang dijangkakan. Tiada waranti atau jaminan bahawa pemindahan yang dimulakan melalui Perkhidmatan akan berjaya memindahkan hak milik atau hak dalam mana-mana Token Digital. Selain itu, mungkin terdapat risiko khusus untuk penggunaan Aset Digital tertentu, seperti WLD. Maklumat lanjut tentang risiko khusus untuk WLD boleh didapati [di sini](#).

**4.2 Teknologi Baharu.** Perkhidmatan adalah baharu. Walaupun perisian ini telah diuji secara meluas, perisian yang digunakan untuk Perkhidmatan masih agak baharu dan mungkin mempunyai pepijat atau kelemahan keselamatan. Selanjutnya, perisian ini masih dalam pembangunan dan mungkin menjalani penambahbaikan signifikan dari semasa ke semasa yang mungkin tidak memenuhi jangkaan pengguna.

**4.3 Risiko Keselamatan Maklumat.** Token Digital dan penggunaan Perkhidmatan mungkin terdedah kepada risiko kecurian atau pengambilalihan. Penggodam atau kumpulan atau organisasi berniat jahat lain mungkin cuba mengganggu Perkhidmatan dalam

pelbagai cara, termasuk, tetapi tidak terhad kepada, serangan perisian hasad, penafian serangan perkhidmatan, serangan berdasarkan konsensus, serangan Sybil, smurfing dan spoofing. Selain itu, memandangkan rangkaian rantaian blok yang kami sokong, seperti protokol Ethereum, bergantung pada perisian sumber terbuka, perisian yang mendasari Perkhidmatan mungkin mengandungi pepijat atau kelemahan yang disengajakan atau tidak disengajakan yang boleh menjejaskan Perkhidmatan secara negatif atau mengakibatkan kehilangan Token Digital pengguna atau kehilangan keupayaan pengguna untuk mengakses atau mengawal dompetnya melalui Perkhidmatan. Sekiranya terdapat pepijat atau kelemahan perisian sedemikian, mungkin tiada remedi dan pengguna tidak dijamin sebarang penyelesaian, bayaran balik, atau pampasan.

**4.4 Ketepatan.** Walaupun kami berhasrat untuk menyediakan maklumat yang tepat dan tepat pada masanya melalui Perkhidmatan (termasuk, tanpa had, kandungan), ia mungkin tidak sentiasa tepat, lengkap atau terkini dan juga mungkin mengandungi ketidaktepatan teknikal atau kesilapan tipografi. Dalam usaha untuk terus memberikan anda maklumat yang lengkap dan setepat yang mungkin, maklumat boleh, setakat yang dibenarkan oleh undang-undang yang terpakai, dipinda atau dikemas kini dari semasa ke semasa tanpa notis, termasuk tanpa had maklumat mengenai dasar, produk dan perkhidmatan. Selaras dengan itu, anda hendaklah mengesahkan semua maklumat sebelum menggunakannya, dan semua keputusan berdasarkan maklumat yang disediakan melalui Perkhidmatan adalah menjadi tanggungjawab anda sepenuhnya dan kami tidak akan bertanggungjawab atas keputusan tersebut.

**4.5 Ketersediaan.** Walaupun kami berusaha untuk menyediakan perkhidmatan yang cemerlang kepada anda, kami tidak menjamin bahawa Perkhidmatan akan tersedia tanpa gangguan. Perkhidmatan mungkin terganggu sementara dari semasa ke semasa untuk kerja penyelenggaraan atau sebab-sebab lain. Kami tidak bertanggungjawab untuk apa-apa ralat, pengabaian, gangguan, pemadaman, kecacatan, kelewatan dalam operasi atau penghantaran, kegagalan talian komunikasi, kecurian atau pemusnahan atau akses tanpa kebenaran kepada, atau perubahan, komunikasi pengguna. Kami tidak bertanggungjawab untuk apa-apa masalah atau kerosakan teknikal pada mana-mana rangkaian telefon atau talian, sistem dalam talian komputer, pelayan atau pembekal, peralatan komputer, perisian, kegagalan e-mel atau pemain disebabkan masalah teknikal atau kesesakan trafik di Internet atau di Perkhidmatan atau gabungannya, termasuk kecederaan atau kerosakan kepada pengguna atau mana-mana komputer orang lain yang berkaitan dengan atau berpunca daripada penyertaan atau memuat turun bahan berkaitan dengan Perkhidmatan. Kami tidak bertanggungjawab atas apa-apa kerugian atau kerosakan, kerugian kewangan atau kehilangan keuntungan, kerugian perniagaan, atau kecederaan peribadi atau kematian, yang berpunca daripada penggunaan Perkhidmatan oleh sesiapa sahaja, apa-apa Kandungan yang dipaparkan atau dihantar melalui Perkhidmatan kepada pengguna, atau apa-apa interaksi antara pengguna Perkhidmatan, sama ada secara dalam talian atau luar talian.

**4.6 Fork.** Perisian yang digunakan untuk mencipta WLD ialah sumber terbuka dan percuma untuk disalin dan digunakan oleh sesiapa sahaja. Ini bermakna sesiapa sahaja boleh mencipta versi WLD yang diubah suai, atau dikenali sebagai "Fork." Sekiranya berlaku Fork atau sebarang gangguan lain pada rangkaian Token Digital, kami mungkin tidak dapat menyokong sebarang aktiviti yang berkaitan dengan Fork. Apabila berlakunya Fork, transaksi mungkin gagal dilengkapkan sepenuhnya, separa lengkap, tidak dilengkapkan dengan betul, atau mengalami kelewatan yang ketara. Kami tidak bertanggungjawab ke atas apa-apa kerugian yang anda alami yang disebabkan keseluruhan atau sebahagiannya oleh Fork atau gangguan rangkaian lain.

**4.7 Perkhidmatan Pihak Ketiga.** Di mana tersedia (lihat terutamanya Seksyen 2.5), kami bergantung kepada pembekal perkhidmatan pihak ketiga untuk menyediakan beberapa ciri-ciri dan fungsi dalam Aplikasi, seperti keupayaan untuk membeli Aset Digital dengan mata wang fiat, atau keupayaan untuk menukar satu Aset Digital dengan yang lain. Kami tidak menyediakan perkhidmatan ini, dan kami tidak terlibat dalam sebarang transaksi sedemikian. Anda hanya bergantung pada penyedia pihak ketiga untuk perkhidmatan ini, dan anda mesti mempunyai akaun dengan pembekal pihak ketiga dan bersetuju dengan terma mereka. Kami tidak dapat membantu anda jika anda menghadapi masalah menggunakan perkhidmatan mereka, dan kami tidak bertanggungjawab untuk apa-apa transaksi yang anda lakukan menggunakan pembekal pihak ketiga.

## **5. Harta Intelek.**

**5.1 Pemilikan.** Perisian kami, aplikasi, Perkhidmatan, Kandungan, Tanda (seperti yang ditakrifkan di bawah) dan reka bentuk, pemilihan dan susunan Kandungan dalam Perkhidmatan ("IP") dilindungi oleh hak cipta, tanda dagangan, paten dan hak harta intelek lain dan undang-undang Amerika Syarikat dan negara lain yang berkenaan. Anda bersetuju untuk mematuhi semua hak dan undang-undang harta intelek yang berkenaan, serta mana-mana tanda dagangan atau notis hak cipta atau sekatan yang terkandung dalam Perjanjian atau Perkhidmatan. Anda tidak boleh memadam apa-apa hak cipta, tanda dagangan atau notis proprietari yang terkandung dalam IP.

**5.2 Tanda Dagangan.** Nama Tools for Humanity Corporation, nama dan reka bentuk Worldcoin, logo “Seven Hands” dan semua logo yang berkaitan dan slogan ialah tanda dagangan atau tanda perkhidmatan Tools for Humanity Corporation atau pemberi lesennya (“Tanda”). Anda tidak boleh menyalin, meniru, atau menggunakan Tanda, secara keseluruhan atau sebahagian, tanpa kebenaran bertulis kami. Semua tanda dagangan, nama atau logo lain yang disebut berkaitan dengan Perkhidmatan adalah hak milik pemilik masing-masing dan anda tidak boleh menyalin, meniru, atau menggunakannya, secara keseluruhan atau sebahagian, tanpa kebenaran bertulis daripada pemilik tanda dagangan yang berkenaan. Kemasukan mana-mana tanda lain dalam Perkhidmatan tidak membentuk kelulusan, pengesahan atau pengesyoran oleh kami.

## 6. Lesen dan Sekatan

**6.1 Lesen.** Dengan syarat anda layak menggunakan Perkhidmatan dan tertakluk kepada pematuhan anda dengan Terma ini, kami dengan ini memberikan anda lesen terhad untuk mengakses dan menggunakan Perkhidmatan.

**6.2 Sekatan Lesen.** Anda tidak boleh menerbitkan semula Kandungan di mana-mana laman Internet, Intranet atau Extranet atau memasukkan maklumat ke dalam mana-mana pangkalan data atau kompilasi lain, dan mana-mana penggunaan Kandungan lain dilarang sama sekali. Mana-mana penggunaan Perkhidmatan selain daripada yang dibenarkan secara khusus di sini, tanpa kebenaran bertulis kami terlebih dahulu, dilarang sama sekali dan akan menamatkan lesen yang diberikan. Penggunaan tanpa kebenaran sedemikian juga mungkin melanggar undang-undang yang terpakai termasuk tanpa had hak cipta dan undang-undang tanda dagangan serta peraturan dan statut komunikasi yang terpakai. Melainkan dinyatakan secara jelas di sini, tiada apa pun dalam Terma ini ditafsirkan sebagai memberikan apa-apa lesen berkaitan dengan hak harta intelek, sama ada secara estoppel, implikasi atau sebaliknya. Lesen ini boleh dibatalkan oleh kami pada bila-bila masa tanpa notis dan dengan atau tanpa sebab, setakat yang dibenarkan oleh undang-undang yang berkenaan.

**6.3 Kerajaan.** Jika anda adalah pengguna akhir Kerajaan AS, kami melesenkan Perkhidmatan kepada anda sebagai “Item Komersial” kerana istilah tersebut ditakrifkan dalam Kod Peraturan Persekutuan AS (lihat CFR 48 § 2.101), dan hak yang kami berikan kepada anda untuk Perkhidmatan adalah sama dengan hak yang kami berikan kepada semua orang lain di bawah Terma ini.

## 7. Penggunaan Boleh Diterima

**7.1** Anda boleh menggunakan Perkhidmatan hanya untuk kegunaan peribadi anda sendiri. Kami berhak pada setiap masa dan mengikut budi bicara mutlak kami untuk menyemak, membatalkan atau menggantung akses anda kepada atau penggunaan Perkhidmatan mengikut undang-undang yang terpakai. Item dalam senarai Penggunaan Dilarang hanyalah contoh dan senarainya tidak lengkap; kami boleh menambah atau memadam penggunaan dilarang mengikut budi bicara kami mengikut undang-undang yang terpakai.

### 7.2 Penggunaan Dilarang termasuk:

- **Aktiviti Menyalahi Undang-undang:** Apa-apa aktiviti yang akan melanggar, atau membantu dalam pelanggaran, apa-apa program sekatan yang ditadbir oleh OFAC; melanggar, atau membantu dalam pelanggaran, mana-mana undang-undang di negara mana kita menjalankan perniagaan; melibatkan hasil daripada apa-apa aktiviti tidak sah; atau menerbitkan, mengedar, atau menyebarkan apa-apa bahan atau maklumat yang menyalahi undang-undang.
- **Penggunaan Berlebihan atau Penggodaman:** Apa-apa aktiviti yang memberi bebanan yang tidak wajar atau tidak seimbang pada infrastruktur kami; mengganggu, memintas, atau mengambil alih secara paksa mana-mana sistem, data atau maklumat; menghantar atau memuat naik apa-apa bahan ke Perkhidmatan yang mengandungi virus, kuda trojan, cecacing, atau apa-apa program berbahaya atau merosakkan; atau percubaan untuk mendapatkan akses tanpa kebenaran kepada sistem komputer atau rangkaian yang disambungkan kepada Perkhidmatan.
- **Penderaan Orang Lain:** Apa-apa aktiviti yang mengganggu akses atau penggunaan Perkhidmatan oleh orang lain; memfitnah, menyalahgunakan, memeras ugut, mengganggu, menghendap, mengancam, atau sebaliknya melanggar atau mencero bohi privasi orang lain, harta intelek atau mana-mana hak undang-undang lain; menghasut, mengancam, memudahkan, menggalakkan, atau menggalakkan kebencian, sikap intoleransi kaum, atau tindakan ganas terhadap orang lain; atau mengutip, mengikis atau mengumpul data pengguna lain daripada Perkhidmatan tanpa kebenaran.
- **Penipuan dan Amalan Perniagaan Tidak Adil Lain:** Apa-apa aktiviti yang beroperasi untuk menipu kami, pengguna kami atau

mana-mana orang lain; memberikan apa-apa maklumat palsu, tidak tepat atau mengelirukan kepada kami; menjanjikan ganjaran tinggi yang tidak munasabah atau menjual perkhidmatan yang tiada manfaat tambahan kepada pembeli; atau menggalakkan amalan pemangsa dan mengelirukan lain termasuk loteri yang menyalahi undang-undang, cabutan undi, lelongan bayaran bidaan, peraduan, loteri, perjudian atau sebarang permainan peluang lain.

- **Pelanggaran Harta Intelek:** Apa-apa aktiviti yang melibatkan penjualan, pengedaran atau penyediaan akses kepada muzik, filem, perisian atau bahan berlesen palsu lain tanpa kebenaran yang sewajarnya daripada pemegang hak; menggunakan IP (termasuk Tanda) tanpa kebenaran jelas atau dengan cara yang sebaliknya memudaratkan kami atau jenama kami; menyiratkan penajaan palsu oleh atau kaitan dengan kami; atau melanggar hak cipta, tanda dagangan, hak publisiti atau privasi, atau mana-mana hak proprietari lain di bawah undang-undang.

## 8. Pengendali-pengendali Orb

Kami bekerjasama dengan kontraktor bebas tempatan yang dipanggil "Pengendali Orb," yang memudahkan pendaftaran pengguna dan membantu menjawab soalan yang anda mungkin ada tentang kami. Pengendali-pengendali Orb ini telah menerima latihan dan berpengetahuan tentang Worldcoin. Walaupun begitu, kami tidak mempunyai kawalan dan menafikan segala liabiliti atas perkataan atau tingkah laku mereka. **Pengendali-pengendali Orb bukanlah ejen atau pekerja kami dalam apa jua cara. Apa-apa usaha, ciri, proses, dasar, standard, atau usaha lain yang dijalankan oleh TFH demi kepentingan pengguna-penggunanya tidak menunjukkan wujudnya hubungan pekerjaan atau agensi dengan Pengendali Orb.**

## 9. Penggantungan

Kami boleh menggantung dan menyekat akses anda kepada Perkhidmatan: (i) Jika kami dikehendaki sedemikian melalui sepina yang sah, perintah mahkamah, atau perintah berkuasa kerajaan; (ii) Kami secara munasabah mengesyaki anda menggunakan Perkhidmatan berkaitan dengan Penggunaan Dilarang; (iii) Penggunaan anda menggunakan Perkhidmatan adalah tertakluk kepada mana-mana litigasi, penyiasatan, atau prosiding kerajaan yang belum selesai dan/atau kami menjangkakan risiko tinggi ketidakpatuhan undang-undang atau peraturan yang berkaitan dengan aktiviti anda; (iv) Rakan kongsi perkhidmatan kami tidak dapat menyokong penggunaan anda; (v) Anda mengambil apa-apa tindakan yang kami anggap sebagai memintas kawalan kami (seperti tetapi tidak terhad kepada cubaan mencipta berbilang akaun).

## 10. Bukan Tawaran Sekuriti atau Kepentingan Komoditi

Kandungan Perkhidmatan tidak membentuk tawaran untuk membeli atau menjual atau permintaan tawaran untuk membeli atau menjual pelaburan, sekuriti, kepentingan perkongsian, komoditi atau mana-mana instrumen kewangan lain; kandungan atau Perkhidmatan juga tidak membentuk, dan tidak boleh digunakan untuk atau berkaitan dengan, tawaran atau permintaan oleh sesiapa di mana-mana negeri atau bidang kuasa di mana tawaran atau permintaan itu tidak dibenarkan atau dibenarkan, atau kepada mana-mana orang di mana tawaran atau permintaan sedemikian melanggar undang-undang.

## 11. Kandungan

**11.1 Pergantungan pada Kandungan; Perubahan kepada Perkhidmatan.** Maklumat dan bahan yang kami berikan kepada anda melalui Perkhidmatan ("Kandungan") adalah untuk tujuan maklumat am semata-mata, dan kami tidak menjamin ketepatan, kegunaan atau kesempurnaannya, setakat yang dibenarkan oleh undang-undang yang terpakai. Apa-apa pergantungan yang anda letakkan pada Kandungan kami adalah atas risiko anda sendiri. Kami tidak bertanggungjawab atas apa-apa tindakan yang anda ambil atau tidak ambil disebabkan Kandungan, atau untuk sesiapa yang anda berkongsi Kandungan itu. Pernyataan pengguna lain yang menggambarkan penggunaan Perkhidmatan kami oleh mereka, yang terdapat di Perkhidmatan atau di mana-mana juga tidak patut dianggap sebagai pengesahan kami terhadap pernyataan mereka jika pernyataan tersebut tidak konsisten dengan Terma ini atau Kandungan kami. Kami mungkin mengemas kini Kandungan dari semasa ke semasa, tetapi Kandungan tersebut mungkin tidak lengkap atau terkini, dan kami tidak bertanggungjawab kepada anda untuk kemas kini Kandungan atau mana-mana bahagian lain Perkhidmatan. Kami boleh mengubah atau menghentikan, secara sementara atau selama-lamanya, sebahagian atau keseluruhan Kandungan atau Perkhidmatan tanpa notis terlebih dahulu kepada anda, setakat yang dibenarkan oleh undang-undang yang terpakai. Kami tidak akan bertanggungjawab untuk sebarang pengubahsuaian, penggantungan atau pemberhentian sebahagian atau semua Kandungan atau Perkhidmatan, setakat yang dibenarkan oleh undang-undang yang terpakai.

**11.2 Perkhidmatan dan Kandungan Pihak Ketiga.** Kami boleh menyediakan pautan kepada bahan pendidikan, webinar, pertemuan dan promosi pada platform media sosial ("Perkhidmatan Pihak Ketiga") yang membolehkan perkongsian dan kerjasama dalam kalangan pengguna dan pihak ketiga yang lain. Jika anda berkongsi apa-apa maklumat peribadi, gambar, pendapat, kandungan, atau mana-mana data lain di perkhidmatan tersebut, anda melakukannya atas risiko sendiri, dan penggunaan perkhidmatan tersebut oleh anda tertakluk kepada terma penggunaan dan dasar privasi perkhidmatan tersebut, dan bukan kepada kami. Anda harus menyemak terma perkhidmatan setiap Perkhidmatan Pihak Ketiga untuk lebih memahami hak anda, dan cara platform tersebut menggunakan data anda. Kami tidak bertanggungjawab atas apa-apa kehilangan, pencurian, kompromi, atau penyalahgunaan data anda walau apa pun yang berkaitan dengan mana-mana Perkhidmatan Pihak Ketiga (termasuk kelalaian) kecuali jika tanggungjawab tersebut tidak boleh dihadkan di bawah undang-undang yang berkenaan. Penggunaan apa-apa maklumat oleh anda yang diberikan oleh Perkhidmatan Pihak Ketiga ("Kandungan Pihak Ketiga") adalah atas risiko anda sendiri, dan kami tidak memberi jaminan kepada anda bahawa mana-mana Kandungan Pihak Ketiga adalah tepat, lengkap, sahih atau sesuai untuk keadaan peribadi anda. Kandungan Pihak Ketiga termasuk maklumat yang diberikan oleh pengguna lain yang tidak disokong secara khusus oleh kami.

**11.3 Kandungan Pengguna.** Sebagai ahli komuniti Worldcoin, anda boleh menyiarkan mesej, data, perisian, imej, video atau kandungan lain ("Kandungan Pengguna") pada papan mesej, blog, akaun media sosial yang dimiliki oleh kami, serta pelbagai lokasi lain yang boleh diakses secara awam dalam Perkhidmatan tersebut. Forum ini mungkin dihoskan oleh kami atau Pembekal Perkhidmatan Pihak Ketiga bagi pihak kami. Anda bertanggungjawab untuk semua Kandungan Pengguna yang anda serahkan, muat naik, siarkan atau simpan melalui Perkhidmatan. Anda mesti memberikan semua amaran, maklumat dan pendedahan yang diperlukan dan sesuai mengenai Kandungan Pengguna anda. Kami tidak bertanggungjawab untuk apa-apa Kandungan Pengguna yang anda serahkan melalui Perkhidmatan.

**11.4 Lesen Kandungan Pengguna.** Dengan menyerahkan Kandungan Pengguna kepada kami, anda memperakui bahawa anda memiliki semua hak yang diperlukan untuk Kandungan Pengguna dan dengan itu anda memberikan kami lesen kekal, di seluruh dunia, tidak eksklusif, bebas royalti, sub-lesen, dan boleh dipindah milik untuk menggunakan, mengeluarkan semula, mengedar, menyediakan karya terbitan daripada, mengubah suai, memaparkan dan melaksanakan semua atau mana-mana bahagian Kandungan Pengguna berkaitan dengan pemasaran dan promosi kami, dan untuk apa-apa tujuan perniagaan sah lain yang berkaitan dengan Perkhidmatan. Kami boleh mengedarkan semula sebahagian atau semua dan karya terbitan daripada Kandungan Pengguna anda dalam sebarang format media dan melalui mana-mana saluran media yang kami pilih. Anda juga dengan ini memberikan kami dan pengguna lain lesen bukan eksklusif untuk menggunakan, mengakses, menghasilkan semula, mengedar, mengubah suai dan memaparkan serta melaksanakan Kandungan Pengguna anda melalui Perkhidmatan. Seksyen 11.4 akan dikuatkuasakan setakat yang dibenarkan oleh undang-undang yang terpakai.

**11.5 Sekatan Kandungan Pengguna.** Anda bersetuju untuk tidak menggunakan, atau membenarkan mana-mana pihak ketiga untuk menggunakan, Perkhidmatan untuk menyiarkan atau menghantar apa-apa Kandungan Pengguna yang: (a) memfitnah atau memburukkan, atau mendedahkan perkara peribadi mengenai mana-mana individu; (b) tidak senonoh, lucah, pornografi, mengganggu, mengancam, mendera, membenci, menyinggung perasaan perkauman atau etnik; menggalakkan kelakuan yang akan dianggap sebagai kesalahan jenayah, menimbulkan liabiliti sivil, atau melanggar mana-mana undang-undang, atau tidak sesuai; (c) akan melanggar hak harta intelek orang lain, termasuk teks berhak cipta yang tidak dibenarkan, imej atau program, rahsia dagangan atau maklumat proprietari sulit lain, atau tanda dagangan atau tanda perkhidmatan yang digunakan dalam cara yang melanggar hak cipta; atau (d) secara tidak munasabah mengganggu penggunaan Perkhidmatan oleh pengguna lain. Anda mengakui kepada kami bahawa anda menyiarkan Kandungan Pengguna ke Perkhidmatan secara sukarela; dengan itu, siaran Kandungan Pengguna tidak mewujudkan hubungan majikan-pekerja antara anda dan kami. Anda tidak boleh menyalin atau menggunakan alamat e-mel, nombor telefon mudah alih, baki, nama pengguna atau apa-apa maklumat peribadi lain tentang pengguna lain tanpa kebenaran mereka. E-mel, mel, panggilan telefon atau komunikasi lain yang tidak diminta kepada pengguna lain melalui Perkhidmatan atau dalam mana-mana saluran lain adalah dilarang.

**11.6 Aduan dan Alih Keluar DMCA.** Jika anda percaya bahawa tanda dagangan atau karya berhak cipta anda dilanggar oleh Kandungan atau Kandungan Pengguna di Perkhidmatan kami atau diterbitkan dengan cara yang mencadangkan pengendorsan atau pertalian dengan kami, sila hantar e-mel kepada kami di [legalnotice@toolsforhumanity.com](mailto:legalnotice@toolsforhumanity.com) dengan baris subjek "[Tanda Dagangan/Hak Cipta] Aduan," mengikut kes yang berkenaan. Untuk memastikan aduan anda berkesan dan membolehkan kami untuk mengambil tindakan mengikut Akta Hak Cipta Millenium Digital ("DMCA"), sila patuhi semua keperluan DMCA dengan menyertakan maklumat berikut dalam e-mel anda:

- Pengenalan jelas karya berhak cipta atau tanda yang didakwa dilanggar, termasuk nombor Pendaftaran Hak Cipta jika karya itu didaftarkan;
- Pengenalpastian kerja atau tanda yang didakwa melanggar dan yang anda mahu dialih keluar;
- URL atau arahan jelas lain untuk membolehkan kami mengesan kandungan yang didakwa melanggar;
- Alamat e-mel, alamat surat-menyurat dan nombor telefon anda; dan
- Pernyataan bertandatangan yang menyatakan keyakinan anda dengan niat baik bahawa kandungan tersebut melanggar hak cipta, maklumat yang anda berikan adalah tepat, dan anda ialah pemilik atau diberi kuasa untuk mewakili pemilik kandungan tersebut.

Selain itu, sila ambil perhatian bahawa di bawah Seksyen 512(f) DMCA, sesiapa yang dengan sengaja menghantar notis pelanggaran yang tidak berasas mungkin akan perlu membayar ganti rugi. Oleh itu, jangan membuat apa-apa tuntutan palsu. Kami boleh berkongsi dengan pihak ketiga apa-apa maklumat atau surat-menyurat yang anda berikan kepada kami, termasuk orang yang memuat naik bahan yang didakwa melanggar kepada Perkhidmatan.

Apabila kami menerima notis pelanggaran *bona fide*, dasar kami adalah untuk: (a) segera mengalih keluar atau menyahaktifkan akses kepada kandungan yang melanggar; (b) memaklumkan orang yang memuat naik bahan yang melanggar bahawa kami telah mengalih keluar atau menyahaktifkan akses kepada bahan tersebut; dan (c) bagi pesalah berulang, tamatkan akses orang tersebut kepada Perkhidmatan. Sekiranya kami menerima pemberitahuan balas daripada orang tersebut, kami mungkin akan menghantar salinan pemberitahuan balas tersebut kepada anda untuk menjelaskan bahawa kami mungkin akan memuat naik semula bahan yang dialih keluar atau berhenti penyahaktifkan dalam tempoh 10 hari bekerja. Melainkan anda memfailkan tindakan untuk mendapatkan perintah mahkamah terhadap kami atau terhadap orang yang memuat naik kandungan, kami akan memulihkan akses kepada bahan yang dialih keluar dalam tempoh 10 hingga 14 hari perniagaan atau lebih selepas menerima pemberitahuan balas, mengikut budi bicara kami.

## 12. PENAFIAN WARANTI

12.1 Penggunaan Perkhidmatan oleh anda adalah atas risiko anda sendiri. Perkhidmatan, WLD, kandungan dan semua IP lain disediakan berdasarkan "SEPERTI SEDIA ADA" dan "SEPERTI YANG TERSEDIA" tanpa apa-apa representasi atau waranti, sama ada secara jelas, tersirat atau mengikut undang-undang. Setakat yang dibenarkan oleh undang-undang yang terpakai, kami secara khusus menafikan apa-apa waranti tersirat mengenai hak milik, kebolehdagangan, kesesuaian untuk tujuan tertentu, atau tiada pelanggaran berkaitan dengan ciri-ciri, kandungan atau IP lain yang terkandung dalam Perkhidmatan. Sesetengah bidang kuasa tidak membenarkan pengecualian waranti tersirat, jadi pengecualian di atas mungkin tidak terpakai kepada anda. Kami tidak menyokong, menjamin atau memikul tanggungjawab untuk apa-apa iklan, tawaran atau kenyataan yang dibuat oleh pihak ketiga, termasuk pengguna lain berkenaan Perkhidmatan.

12.2 Kami tidak membuat apa-apa representasi atau jaminan bahawa (a) akses kepada semua atau sebahagian daripada Perkhidmatan akan berterusan, tidak terganggu, tepat pada masanya, selamat atau bebas ralat; (b) bahawa Perkhidmatan atau kandungan adalah tepat, lengkap, boleh dipercayai, atau terkini; (c) bahawa Perkhidmatan adalah bebas daripada virus atau komponen berbahaya yang lain; atau (d) bahawa Perkhidmatan atau kandungan akan memenuhi keperluan, kehendak atau jangkaan anda.

12.3 Selain itu, kami tidak membuat apa-apa representasi atau jaminan berkenaan dengan kesahihan Perkhidmatan atau WLD untuk sebarang kes penggunaan, atau bahawa Perkhidmatan atau WLD akan memenuhi sebarang keperluan kawal selia atau pematuhan. Anda juga bertanggungjawab untuk menentukan dan mematuhi semua sekatan dan keperluan undang-undang dan peraturan yang mungkin mengawal penggunaan Perkhidmatan atau WLD oleh anda. Kecuali untuk pernyataan nyata yang dinyatakan dalam Terma ini, anda dengan ini mengakui dan bersetuju bahawa anda tidak bergantung pada mana-mana pernyataan atau pemahaman lain, sama ada bertulis atau lisan, berkenaan dengan akses anda kepada dan penggunaan Perkhidmatan atau WLD.

12.4 Kami tidak bertindak dan tidak boleh bertindak sebagai penasihat anda berkenaan dengan sebarang hal kewangan, perundangan, pelaburan atau cukai. Apa-apa kandungan hanya sah pada tarikh yang dinyatakan. Apa-apa unjuran, anggaran, ramalan, sasaran dan/atau pendapat yang dinyatakan di sini adalah tertakluk kepada risiko, ketidakpastian dan andaian, dan mungkin tidak betul dan boleh berubah tanpa notis. Kandungan tidak digalakkan untuk dipercayai semata-mata..

Maklumat tertentu di sini mungkin diperoleh daripada sumber pihak ketiga. Walaupun maklumat yang disediakan mungkin daripada sumber yang dipercayai, namun kami tidak mengesahkan secara terang dan tidak memberi representasi tentang ketepatannya. Kami bukan peniaga broker atau penasihat pelaburan berdaftar. Kami tidak membuat representasi, dan secara khusus menafikan semua waranti, nyata, tersirat, atau berkanun, mengenai ketepatan, ketepatan masa atau kesempurnaan mana-mana bahan yang terkandung dalam Perkhidmatan. Kandungan kami adalah untuk maklumat sahaja, dan anda bertanggungjawab sepenuhnya untuk menentukan sama ada untuk menggunakan Perkhidmatan atau tidak. Anda mengakui bahawa berdagang, menggunakan dan memegang Token Digital sememangnya berisiko. Anda mungkin kehilangan semua dana dalam dompet anda. Anda mengakui bahawa Perkhidmatan mungkin tertakluk kepada sekatan eksport dan sekatan ekonomi yang dikenakan oleh undang-undang A.S.

12.5 Kami tidak bertanggungjawab kepada anda atau mana-mana pihak ketiga untuk apa-apa pengubahsuaian atau penamatan Perkhidmatan, atau penggantungan atau penamatan akses anda kepada Perkhidmatan.

### 13. HAD LIABILITI

13.1 Kami tidak mengecualikan atau mengehadkan tanggungjawab kami kepada anda di mana tindakan itu adalah tidak sah. Di negara-negara di mana jenis pengecualian di bawah tidak dibenarkan, kami bertanggungjawab kepada anda hanya untuk kerugian dan ganti rugi yang merupakan hasil yang dapat dijangka munasabah akibat daripada kegagalan kami untuk menggunakan ketelitian dan kemahiran yang sewajar atau pelanggaran kontrak kami dengan anda. Perenggan ini tidak menjejaskan hak pengguna yang tidak boleh diketepikan atau dbatasi oleh mana-mana kontrak atau perjanjian.

13.2 Setakat yang dibenarkan oleh undang-undang, anda bersetuju bahawa dalam apa jua keadaan kami atau mana-mana pegawai, pengarah, pekerja, kontraktor, ejen, sekutu atau anak syarikat kami ("Pihak TFH") tidak akan bertanggungjawab kepada anda untuk apa-apa ganti rugi tidak langsung, punitif, sampingan, khas, berbangkit atau teladan, termasuk ganti rugi untuk kehilangan keuntungan, reputasi, penggunaan, data atau harta tidak ketara yang lain, sama ada liabiliti tersebut ditegaskan berdasarkan tort atau sebaliknya, dan sama ada Pihak TFH telah dinasihatkan atau tidak tentang kemungkinan ganti rugi sedemikian yang timbul daripada atau berkaitan dengan: (a) penggunaan atau ketidakupayaan anda untuk menggunakan Perkhidmatan, Token Digital anda atau rangkaian Worldcoin; (b) ketidakbolehcapaian atau penamatan Perkhidmatan; (c) apa-apa penggodaman, gangguan, akses tanpa kebenaran atau perubahan mana-mana transaksi atau Data anda; (d) apa-apa transaksi atau perjanjian yang dibuat oleh anda dengan mana-mana pihak ketiga melalui Perkhidmatan; (e) apa-apa aktiviti atau komunikasi pihak ketiga; (f) tindakan Pengendali-pengendali Orb; (g) apa-apa kehilangan nilai mana-mana Token Digital; (h) apa-apa Kandungan Pihak Ketiga yang diakses pada atau melalui Perkhidmatan; (i) kesilapan atau ketidaktepatan dalam Kandungan kami; (j) kecederaan diri atau kerosakan harta benda dalam apa jua bentuk sekalipun akibat daripada sebarang akses kepada atau penggunaan Perkhidmatan; (k) virus, kuda trojan, atau seumpamanya yang mungkin dihantar kepada atau melalui Perkhidmatan; atau (l) kelakuan memfitnah, menyinggung perasaan atau menyalahi undang-undang yang dilakukan oleh mana-mana pihak ketiga. Had liabiliti ini akan terpakai sama ada kerosakan timbul daripada penggunaan atau penyalahgunaan, atau kebergantungan pada TFH atau Perkhidmatan, tanpa mengira kegagalan tujuan penting mana-mana remedi terhad dan setakat yang dibenarkan oleh undang-undang yang terpakai.

13.3 Dalam apa jua keadaan, Pihak TFH tidak akan bertanggungjawab kepada anda untuk apa-apa tuntutan langsung, prosiding, liabiliti, tanggungjawab, ganti rugi, kerugian atau kos dalam jumlah yang melebihi \$100.00. Jika anda tidak berpuas dengan Perkhidmatan, anda bersetuju bahawa remedi tunggal dan eksklusif anda adalah dengan menghentikan penggunaan Perkhidmatan tersebut oleh anda. Had liabiliti ini akan terpakai setakat yang dibenarkan oleh undang-undang yang berkenaan.

13.4 Pelepasan dan Ganti Rugi. Anda bersetuju untuk mempertahankan Pihak TFH daripada apa-apa tuntutan, bayaran, kos, liabiliti, yuran guaman yang munasabah, dan perbelanjaan yang dikenakan terhadap Pihak TFH oleh pihak ketiga akibat daripada: (a) penggunaan anda terhadap Perkhidmatan; (b) pelanggaran anda terhadap Terma ini; (c) pelanggaran anda terhadap hak orang lain; (d) kelakuan anda berkaitan dengan Perkhidmatan; atau (e) penggunaan anda terhadap WLD, Token Digital, atau rangkaian Worldcoin. Seseengah bidang kuasa mengehadkan indemniti pengguna, jadi sebahagian atau semua peruntukan indemniti dalam perenggan ini mungkin tidak terpakai kepada anda. Sekiranya anda diwajibkan untuk menanggung ganti rugi mana-mana Pihak TFH, kami berhak untuk mengawal apa-apa tindakan atau prosiding mengikut budi bicara kami sendiri, dan untuk menentukan sama ada mahu menyelesaikannya dan terma penyelesaiannya.

JIKA ANDA SEORANG PENDUDUK CALIFORNIA, anda mengetepikan hak dan perlindungan *Kanun Sivil California* § 1542, yang memperuntukkan: "[a] pelepasan am tidak meliputi tuntutan yang pemiutang atau pihak yang memberi pelepasan tidak mengetahui

atau tidak syak wujud dan sekiranya diketahui, akan memberi kesan ketara kepada penyelesaian mereka dengan pemiutang atau pihak yang dilepaskan.”

#### 14. Undang-undang Mentadbir

**Jika anda menetap di Kawasan Ekonomi Eropah (EEA)**, maka undang-undang Republik Persekutuan Jerman akan terpakai pada Perjanjian ini dan apa-apa pertikaian yang timbul daripada atau berkaitan dengan Perjanjian ini. **Jika anda menetap di luar EEA**, maka undang-undang Negeri California akan terpakai pada Perjanjian ini dan apa-apa pertikaian yang timbul daripada atau berkaitan dengan Perjanjian ini. Undang-undang mentadbir yang dinyatakan dalam seksyen ini akan terpakai tanpa mengambil kira prinsip percanggahan undang-undang. Anda seterusnya bersetuju bahawa Perkhidmatan akan dianggap berpusat di Negeri California semata-mata, dan walaupun Perkhidmatan mungkin tersedia di bidang kuasa lain, ketersediaannya tidak menimbulkan bidang kuasa peribadi umum atau khusus dalam mana-mana forum di luar Negeri California.

#### 15. PENYELESAIAN PERTIKAIAN, TIMBANG TARA DAN PENGECUALIAN TINDAKAN KELAS

15.1 SILA BACA PERENGGAN BERIKUT DENGAN TELITI. MEREKA MENGEHENDAKI ANDA MENYELESAIKAN PERTIKAIAN DENGAN KAMI MELALUI PROSES PENYELESAIAN TIMBANG TARA INDIVIDU DENGAN SEORANG PENIMBANG TARA TUNGGAL, DAN BUKAN SEBAHAGIAN DARIPADA TINDAKAN KELAS. PROSES TIMBANG TARA MENGHALANG ANDA DARIPADA MENYAMAN KAMI DI MAHKAMAH ATAU MEMINTA PERBICARAAN DI HADAPAN JURI, NAMUN, JIKA TUNTUTAN MEMENUHI SYARAT, ANDA MASIH BOLEH MEMBAWA PERTINGKAIAN KE MAHKAMAH TUNTUTAN KECIL.

15.2 Kami akan berusaha sebaik mungkin kami untuk menyelesaikan apa-apa kemungkinan pertikaian melalui rundingan tidak formal dan berniat baik. Jika potensi pertikaian timbul, anda mesti menghubungi kami dengan menghantar e-mel ke [legalnotice@toolsforhumanity.com](mailto:legalnotice@toolsforhumanity.com) supaya kami boleh cuba menyelesaikannya tanpa menggunakan penyelesaian pertikaian rasmi. Jika kami tidak dapat mencapai penyelesaian tidak rasmi dalam masa 60 hari selepas penerimaan e-mel anda, dan anda memilih untuk membawa tuntutan berkanun persekutuan atau negeri, tuntutan undang-undang am, tuntutan berdasarkan kontrak, tort, penipuan, salah nyata atau mana-mana teori undang-undang lain, atau sebarang prosiding rasmi lain yang timbul daripada atau berkaitan dengan Terma, Kandungan atau Perkhidmatan ini (masing-masing, “Pertikaian”), maka anda bersetuju untuk menyelesaikan Pertikaian melalui timbang tara yang mengikat, secara individu mengikut terma berikut (secara kolektif, “Perjanjian Timbang Tara”):

- Timbang Tara akan dijalankan secara sulit oleh seorang penimbang tara. Penimbang tara akan menggunakan statut had yang terpakai dan semua undang-undang yang terpakai dan akan menghormati tuntutan keistimewaan yang diiktiraf oleh undang-undang terpakai.
- **Jika anda menetap di EEA**, pertikaian akan diputuskan sepenuhnya dan akhirnya melalui timbang tara yang diuruskan oleh Institut Timbang Tara Jerman (DIS) mengikut Peraturan Timbang Tara DIS. Timbang Tara akan dijalankan di Berlin, Jerman, melainkan anda dan kedua pihak bersetuju untuk menjalankannya di tempat lain. Anda bersetuju bahawa mahkamah di Berlin, Jerman ialah forum yang sesuai untuk apa-apa rayuan untuk keputusan timbang tara atau prosiding mahkamah sekiranya klausa timbang tara yang mengikat Perjanjian ini didapati tidak boleh dikuatkuasakan.
- **Jika anda menetap di luar EEA**, maka Pertikaian itu akan diselesaikan sepenuhnya dan akhirnya diselesaikan melalui timbang tara yang ditadbir oleh JAMS menurut Peraturan Timbang Tara JAMS yang diperkemas, melainkan amaun agregat Pertikaian ialah \$250,000 atau lebih, dalam hal ini Peraturan Timbang Tara Komprehensif JAMS akan terpakai. Timbang Tara akan dijalankan di San Francisco, California, melainkan anda dan kedua pihak bersetuju untuk menjalankannya di tempat lain. Anda bersetuju bahawa mahkamah persekutuan dan negeri di San Francisco, California ialah forum yang sesuai untuk apa-apa rayuan untuk keputusan timbang tara atau prosiding mahkamah sekiranya klausa timbang tara yang mengikat Perjanjian ini didapati tidak boleh dikuatkuasakan.
- Dalam mana-mana prosedur timbang tara, tanpa mempertimbangkan lokasinya, kedua pihak tidak akan meminta pendedahan maklumat antara satu sama lain, dan penimbang tara tidak akan membenarkan kedua pihak untuk terlibat dalam pendedahan maklumat; sebaliknya, setiap pihak akan mendedahkan bukti yang menyokong pendirian mereka pada masa dan tarikh yang dipersetujui secara bersama sebelum perbicaraan timbang tara terakhir.
- Perjanjian Timbang Tara ini meliputi kebolehuatkuasaan, kebolehbatalan, skop, dan kesahihan Perjanjian Timbang Tara atau

mana-mana bahagian Perjanjian Timbang Tara, dan semua Pertikaian lain yang timbul daripada atau berkaitan dengan tafsiran atau kebolegunaan Perjanjian Timbang Tara; dan semua perkara tersebut akan diputuskan oleh penimbang tara dan bukan oleh mahkamah atau hakim.

- Jika penimbang tara atau pentadbir timbang tara mengenakan fi pemfailan atau kos pentadbiran lain ke atas anda, kami akan membayar balik kepada anda, jika diminta, setakat fi atau kos tersebut akan melebihi jumlah yang anda perlu bayar sekiranya anda meneruskan kes ini di mahkamah. Kami juga akan membayar fi atau kos tambahan jika dikehendaki berbuat demikian oleh peraturan pentadbir timbang tara atau undang-undang yang terpakai.
- Atas permintaan mana-mana pihak, semua prosiding timbang tara akan dijalankan dalam kerahsiaan sepenuhnya dan, dalam kes sedemikian, semua dokumen, keterangan dan rekod akan diterima, didengari dan diselenggarakan oleh penimbang tara secara rahsia dan dimeteraikan, tersedia untuk pemeriksaan sahaja oleh pihak, peguam masing-masing, dan pakar, perunding, atau saksi masing-masing yang telah bersetuju, terlebih dahulu dan secara bertulis, untuk menerima semua maklumat tersebut sebagai sulit untuk digunakan semata-mata untuk tujuan timbang tara.
- Selain daripada prosedur kelas dan remedi yang dibincangkan dalam Perjanjian Timbang Tara ini, penimbang tara mempunyai kuasa untuk memberikan apa-apa remedi, sama seperti yang boleh diputuskan oleh mahkamah.
- Apa-apa penghakiman ke atas keputusan yang diberikan oleh penimbang tara boleh dimasukkan dalam mana-mana mahkamah yang mempunyai bidang kuasa berwibawa.
- Jika keperluan untuk timbang tara atau larangan terhadap tindakan kelas dan Pertikaian lain yang dibawa bagi pihak ketiga yang terkandung dalam Perjanjian Timbang Tara ini didapati tidak boleh dikuatkuasakan, maka hanya peruntukan yang tidak boleh dikuatkuasakan akan dianggap telah dikeluarkan daripada Terma ini dan semua kewajipan yang tinggal dalam Terma ini akan kekal berkuat kuasa dan berkesan sepenuhnya.

**15.3 Hak 30 Hari untuk Menarik Diri.** Anda berhak untuk menarik diri dan tidak terikat dengan Perjanjian Timbang Tara ini dengan menghantar e-mel daripada alamat yang anda gunakan untuk menyediakan permohonan anda kepada [legalnotice@toolsforhumanity.com](mailto:legalnotice@toolsforhumanity.com) dengan Baris Subjek: "MENARIK DIRI DARIPADA TIMBANG TARA DAN PENGECUALIAN TINDAKAN KELAS. Anda mesti menghantar e-mel anda dalam masa 30 hari selepas bersetuju menerima Terma ini, jika tidak, anda akan terikat untuk menimbang tara Pertikaian menurut terma Perjanjian Timbang Tara ini. Jika anda menarik diri daripada Perjanjian Timbang Tara ini, kami juga tidak akan terikat dengan Perjanjian Timbang Tara.

**15.4 Perubahan kepada Perjanjian Timbang Tara ini.** Kami akan memberi anda notis 30 hari tentang sebarang perubahan pada bahagian Terma ini yang bertajuk "**Penyelesaian Pertikaian, Timbang Tara dan Penepian Tindakan Kelas**" melalui pemberian notis kepada anda, dan perubahan itu akan berkuat kuasa 30 hari selepas anda menerima notis daripada kami. Perubahan pada bahagian **Penyelesaian Pertikaian, Timbang Tara dan Penepian Tindakan Kelas** sebaliknya akan terpakai secara prospektif hanya untuk Pertikaian yang timbul selepas hari ke-30. Jika mahkamah atau penimbang tara memutuskan bahawa perubahan pada bahagian ini tidak boleh dikuatkuasakan atau sah, maka perubahan itu akan digugurkan daripada Terma ini dan mahkamah atau penimbang tara akan menggunakan terma Perjanjian Timbang Tara pertama yang berkuat kuasa selepas anda mula menggunakan Perkhidmatan. Anda boleh menggunakan hak anda untuk menarik diri daripada terma Perjanjian Timbang tara yang baharu dengan mengikut prosedur yang dinyatakan dalam bahagian di atas yang bertajuk "Hak 30 Hari untuk Menarik Diri."

Perjanjian Timbang Tara ini akan terus berkuat kuasa selepas penamatan Terma ini, dan penggunaan Perkhidmatan oleh anda.

Walau apa pun dalam Perjanjian Timbang tara ini yang bertentangan, mana-mana pihak boleh membawa tuntutan mahkamah semata-mata untuk mendapatkan perintah injunksi untuk menghentikan penggunaan atau penyalahgunaan perkhidmatan tanpa kebenaran, atau pelanggaran hak milik intelektual (contohnya, tanda dagangan, rahsia perdagangan, hak cipta atau hak paten) tanpa terlebih dahulu melibatkan timbang tara atau proses penyelesaian pertikaian tidak rasmi yang diterangkan di atas.

## 16. Peruntukan Am

**16.1 Tiada Penepian; Kebolehasingan; Tidak Boleh Diserahkan Hak.** Kegagalan kami untuk menguatkuasakan peruntukan bukanlah penepian hak kami untuk berbuat demikian kemudian. Jika peruntukan didapati tidak boleh dikuatkuasakan, peruntukan lain Terma ini akan kekal berkuat kuasa sepenuhnya dan terma boleh dikuatkuasakan akan digantikan untuk mencerminkan tujuan kami setepat

mungkin, setakat yang dibenarkan oleh undang-undang yang terpakai. Anda tidak boleh menyerahkan mana-mana hak anda di bawah Terma ini, dan apa-apa cubaan sedemikian akan dianggap tidak sah. Kami boleh menyerahkan hak kami kepada mana-mana sekutu atau anak syarikatnya, atau kepada mana-mana pengganti berkepentingan dengan mana-mana perniagaan yang dikaitkan dengan Perkhidmatan.

**16.2 Keseluruhan Perjanjian.** Terma-terma ini membentuk pernyataan perjanjian yang lengkap dan eksklusif antara anda dan kami berkenaan dengan Perkhidmatan dan menggantikan semua pemahaman, perjanjian, representasi dan waranti terdahulu dan serentak, secara bertulis dan lisan, mengenai Perkhidmatan. Tajuk bahagian dalam Terma ini adalah untuk kemudahan sahaja dan tidak akan mengawal makna atau tafsiran mana-mana peruntukan.

**16.3 Terus Wujud.** Semua peruntukan dalam Terma ini berkaitan dengan penggantungan atau penamatan, hutang yang tertunggak kepada TFH, penggunaan am Perkhidmatan, Pertikaian dengan TFH, serta peruntukan yang mengikut sifatnya berterusan selepas tamat tempoh atau penamatan Terma ini, akan terus berkuat kuasa walaupun penamatan atau tamat tempoh Terma ini.

**16.4 Hubungan Para Pihak.** Tiada apa-apa dalam Terma ini akan dianggap atau dimaksudkan untuk dianggap, juga tidak akan menyebabkan anda dan TFH dianggap sebagai rakan kongsi, usahawan bersama, atau sebaliknya sebagai rakan sekutu untuk keuntungan, dan anda mahupun TFH tidak akan dianggap sebagai ejen yang mewakili yang lain. Ini termasuk fakta bahawa tiada apa-apa dalam Terma ini menetapkan atau bertujuan untuk mewujudkan sebarang hubungan pekerjaan antara anda dan TFH.

**16.5 Tiada Nasihat Profesional atau Tugas Fidusiari.** Semua Kandungan yang disediakan oleh kami adalah untuk tujuan maklumat sahaja dan tidak boleh ditafsirkan sebagai nasihat profesional. Anda tidak seharusnya mengambil, atau mengelak daripada mengambil, sebarang tindakan berdasarkan apa-apa maklumat yang terkandung dalam Perkhidmatan. Sebelum membuat sebarang keputusan kewangan, undang-undang, atau lain-lain yang melibatkan Perkhidmatan atau mana-mana Token Digital, anda harus mendapatkan nasihat profesional daripada individu yang berlesen dan berkelayakan dalam bidang yang sesuai untuk nasihat tersebut. Terma ini tidak bertujuan untuk, dan tidak, mencipta atau mengenakan apa-apa kewajipan fidusiari kepada kami. Setakat yang dibenarkan oleh Undang-undang, anda mengakui dan bersetuju bahawa kami tidak mempunyai tanggungjawab fidusiari atau liabiliti kepada anda atau mana-mana pihak lain, dan setakat mana kewajipan atau liabiliti sedemikian mungkin wujud dari segi undang-undang atau di bidang keadilan, kewajipan dan liabiliti tersebut dengan ini tidak boleh ditarik balik, diketepikan dan dihapuskan. Anda seterusnya bersetuju bahawa satu-satunya kewajipan dan kewajipan yang kami berhutang kepada anda adalah yang dinyatakan dengan jelas dalam Terma ini.

**16.6 Perubahan Kawalan.** Sekiranya kami diambil alih oleh atau digabungkan dengan entiti pihak ketiga, atau sebaliknya menyerahkan fungsi tertentu kepada entiti sekutu atau pengganti atau entiti lain yang kami tentukan adalah untuk kepentingan terbaik Pengguna, maka kami mengekalkan hak, dalam mana-mana keadaan ini, untuk memindahkan atau menyerahkan Data yang kami telah kumpulkan daripada anda sebagai sebahagian daripada penggabungan, pemerolehan, penjualan atau perubahan kawalan lain, mengikut undang-undang yang berkenaan.

**16.7 Force Majeure.** Kami tidak akan bertanggungjawab ke atas kelewatan, kegagalan dalam prestasi, atau gangguan perkhidmatan yang disebabkan secara langsung atau tidak langsung daripada turun naik pasaran yang ketara dalam Token Digital, apa-apa bencana alam, tindakan pihak berkuasa awam atau tentera, tindakan penganas, sivil gangguan, peperangan, mogok, kecemasan kesihatan, pertikaian buruh, kebakaran, gangguan dalam telekomunikasi atau perkhidmatan Internet atau perkhidmatan pembekal rangkaian, kegagalan peralatan atau perisian, atau apa-apa sebab atau keadaan di luar kawalan munasabah kami (masing-masing, "Peristiwa Force Majeure"). Berlakunya Peristiwa Force Majeure tidak akan menjejaskan kesahihan dan kebolehuatkuasaan mana-mana peruntukan yang selebihnya dalam Terma ini.

**16.8 App Store.** Apabila anda memuat turun Aplikasi kami daripada mana-mana kedai aplikasi atau platform pengedaran selain daripada Apple App Store, termasuk Google Play Store ("Platform Pengedaran"), anda bersetuju bahawa:

- Terma adalah antara anda dan kami, dan bukan dengan penyedia Platform Pengedaran ("Penyedia Kedai");
- Anda perlu mematuhi Terma Perkhidmatan Platform Pengedaran terkini yang ditetapkan oleh Penyedia Kedai semasa menggunakan aplikasi;
- Penyedia Kedai hanyalah pembekal Platform Pengedaran tempat anda memperoleh Aplikasi;

- Kami, dan bukan Pembekal Kedai, bertanggungjawab sepenuhnya untuk Aplikasi;
- Pembekal Kedai tidak mempunyai obligasi atau liabiliti kepada anda berkenaan dengan Aplikasi atau Terma; dan
- anda mengakui dan bersetuju bahawa Pembekal Kedai ialah penerima pihak ketiga kepada Terma kerana ia berkaitan dengan Aplikasi.

**16.9 Apple App Store.** Seksyen ini terpakai apabila Aplikasi telah diperoleh daripada Apple App Store. Anda mengakui dan bersetuju bahawa Terma tersebut adalah antara anda dan kami sahaja, bukan Apple, Inc. ("Apple") dan bahawa Apple tidak bertanggungjawab terhadap Aplikasi atau kandungannya. Penggunaan Aplikasi anda mesti mematuhi Terma Perkhidmatan App Store.

Anda mengakui bahawa Apple tidak mempunyai kewajipan apa-apa pun untuk memberikan apa-apa perkhidmatan penyelenggaraan dan sokongan berkenaan dengan Aplikasi. Sekiranya berlaku apa-apa kegagalan Aplikasi untuk mematuhi mana-mana waranti yang berkenaan, anda boleh memberitahu Apple, dan (jika berkenaan) Apple akan membayar balik harga pembelian untuk Aplikasi kepada anda; setakat maksimum yang dibenarkan oleh undang-undang yang terpakai, Apple tidak akan mempunyai kewajipan waranti lain sama sekali berkenaan dengan Aplikasi, dan apa-apa tuntutan, kerugian, liabiliti, ganti rugi, kos atau perbelanjaan lain yang dikaitkan dengan mana-mana kegagalan untuk mematuhi apa-apa waranti akan ditadbir sepenuhnya mengikut Terma dan mana-mana undang-undang yang terpakai kepada kami sebagai penyedia Aplikasi.

Anda mengakui bahawa Apple tidak bertanggungjawab untuk menangani apa-apa tuntutan anda atau mana-mana pihak ketiga yang berkaitan dengan Aplikasi atau pemilikan dan/atau penggunaan Aplikasi oleh anda, termasuk, tetapi tidak terhad kepada: (i) tuntutan liabiliti produk; (ii) apa-apa tuntutan bahawa Aplikasi gagal mematuhi mana-mana keperluan undang-undang atau peraturan yang terpakai; dan (iii) tuntutan yang timbul di bawah perlindungan pengguna atau perundangan yang seumpama; dan semua tuntutan tersebut dikawal sepenuhnya oleh Terma dan mana-mana undang-undang yang terpakai kepada kami sebagai pembekal perisian.

Anda mengakui bahawa, sekiranya berlaku apa-apa tuntutan pihak ketiga bahawa Aplikasi atau pemilikan dan penggunaan Aplikasi tersebut melanggar hak harta intelek pihak ketiga tersebut, TFH, bukan Apple, akan bertanggungjawab sepenuhnya untuk menyiasat, membela, menyelesaikan dan menanggung tuntutan pelanggaran harta intelek sedemikian setakat yang diperlukan oleh Terma.

Anda mewakili dan menjamin bahawa (i) anda tidak berada di negara yang tertakluk kepada embargo Kerajaan A.S., atau yang telah ditetapkan oleh Kerajaan A.S. sebagai negara "penyokong pengganas"; dan (ii) anda tidak disenaraikan dalam mana-mana senarai pihak yang dilarang atau dihadkan oleh Kerajaan A.S.

Anda dan TFH mengakui serta bersetuju bahawa Apple, dan anak-anak syarikat Apple, adalah pihak yang mendapat manfaat sebagai pihak ketiga daripada Terma Perkhidmatan berkaitan dengan lesen Aplikasi anda, dan apabila anda menerima terma dan syarat Terma Perkhidmatan, Apple akan mempunyai hak (dan dianggap telah menerima hak) untuk menguatkuasakan Terma Perkhidmatan berkaitan dengan lesen Aplikasi anda terhadap anda sebagai pihak ketiga yang mendapat manfaat daripadanya.

**16.10 Penyelesaian Aduan.** Kami telah melantik Pegawai Aduan untuk India seperti yang dihuraikan di bawah. Sila ambil perhatian bahawa Pegawai Aduan hanya boleh dihubungi oleh pengguna di India mengikut Peraturan Teknologi Maklumat (Garis Panduan Perantara dan Kod Etika Media Digital) India, 2021. Pengesahan pengguna tambahan mungkin diminta.

Pegawai Aduan: Jannick Preiwisch

ID EMEL: [grievanceofficer@toolsforhumanity.com](mailto:grievanceofficer@toolsforhumanity.com)

TFHTOS20240722 (AT)